MODL5101

ḅhYfdfYh]b[']b ˙@Y[U˙GYh]b[g

HYfa ˙C bY˙˙#˙&$&%

7ci fgY Cj Yfj]Yk

GhUZZ 7cbhUWh 8YhU]`g

7cbj Ybcfg

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`mh	@cWHjcb	D\cbY
GUbXfU <U`Y	g"\U`Y4 i bgk "YXi "Ui	6m Uddc]bha Ybh Vm Ya U]`	A cfj Yb 6fck b &\$+	Ž*%&-',) %&+-

Hi hcfg

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`mh	@cWHjcb	D\cbY
5`gU H]Ub	U`]gU"h]Ub4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
Gi nUb D]dYf	g"d]dYf4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
BUhgi _]8Y`DfUXc	b"XY`dfUXc4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
Gcd\]U F U	g"fU4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
9`YbU A ]\U]`]_	Y"a]\U]`]_4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
9`nUVYh\ F \cXYg	Y"f\cXYg4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65
7Ua]`Y @Ud]YffY	W`Ud]YffY4 i bgk "YXi "Ui	H65	H65	H65

Course Details

Credit Points *6*

Summary of the Course

Interpreting in general settings for requests the acquisition of knowledge regarding the law, legal language and discourses, legal interpreting as a specialised field, interpreting techniques and strategies. This course will introduce you to the context, knowledge needed, preparations and processes integral to providing interpreting services in such a manner as the non-specialised...

5ggYgga Ybh' . ˙J]j U˙YI Ua]bUh]cb

GHUfhˈXUhˈ. ˙B ch˙5dd˙]WUV˙Y

@Yb[h\. ˙' $˙a]bi hˈg

8YHUJ]`g.

@jˈY˙]bhˈYfdfYh]b[˙YI Ua]bUh]cb˙gˈ]a i `Uh]b[˙U˙X]U˙c[i Y˙]b˙U˙Y[U˙gYHh]b["

GhiˈXYbhgˈk]``˙VY˙UggYggYX˙Ug˙h\Ym˙dYf'cfaˈh\Y˙]bhYfdfYh]b[ ˙Ug_"˙ÐX]j ]Xi U`˙ZYYXVUW_˙k ]``˙VY˙dfcj]XYX˙UZhYf˙h\Y˙Wca d˙Yh]cb˙cZh\Y˙Wci fgY"

5XX]h]cbU`˙XYHUJ]`g.

J]j U˙YI Ua]bUh]cbgˈk]``˙VY˙gW\YXi `YX˙Xi f]b[˙h\Y˙Z]bU˙k YY_˙cZh\Y˙hYfa

Hi fb]h]b˙gYHh]b[. ˙H\ ]g ˙]g ˙bch˙U˙Hi fb]h]b˙Ugg][ba Ybh

5hhYbXUbWY`F Yei]fYa Ybhg

Ghi XYbhg`UfY`ghfcb[`mYbWci fU[ YX`hc`UhhYbX`U``WUggYg`UbX`fYj ]Yk `` YWhi fY`fYWcfX]b[g"

K YY_`' . ¨%A UfVX¨!¨) A UfVX	@YWh fY	K cf_]b[¨k]h¨h\Y¨h\Y¨Dc`]WY¨UbX¨ch\Yf¨`Uk YbZcfWa YbhU[YbWYg
K YY_`' . ¨%A UfVX¨!¨) A UfVX	@YWh fY	K cf_]b[¨k]h¨h\Y¨h\Y¨Dc`]WY¨UbX¨ch\Yf¨`Uk YbZcfWa YbhU[YbWYg

		.
		.
		.
		.
	Hi hcf]U`	• 8]gW"gg"hYfa"]bc`c[m"Uf]g]b["Zfca"h\Y"`YWhifY • DfUWh]WY"]X]c`c[ui"Y"]bhYfdfYh]b["fdc`]W"fYWcfX"cZ"]bhYfj]Yk Ł • 8]gW"gg"X]ZZW"h"Yg"]b"]bhYfdfYh]b["gdYW]Z]Wg"cZdc`]WY"]bhYfj]Yk]b[

		A]__Y`gcbž<"`f&$$, Ł"`9jc`j`]b[ ̇j`]Yk g ̇cZ\\Y ̇Wci fh]b\\YfdfYh\\Yf'g ̇fc ̇Yž ̇]b ̇J U ̇Yfc ̇; UfWY`g⁄ ̇ A Ufh ]bžYXg"  H\\Y ̇@Uk  ̇<UbXVcc_ ̇f7 \\Udh\\Yf ̇%  ̇7 f]a ]bU` C ZZ\\YbWY g Ł fH\\YfY ̇UfY ̇X]ZZYfYbh gW`bUf]cg k \\YfY ̇Y h\\Y ̇X]`Ya a Ug h\\Y ̀ ̀]VfUfmž ̇WX cgY ̇h\\Y ̇fY ̇Yj UbhW\\UdhYfŁ
	Hi hcf]U`	• 8]gWW gg ̇Yh\\ ]WU` ̇Wcbg]XYfU\h ]cbg ̇UbX ̇dfUWh ]WW X ]ZZYfYbhg WYbUf]cg ̇k \\YfY ̇Yh\\ ]WU` ̇X]`Ya a Ug a Um ̇Uf]gY

F Ygci fWYg

DfYgWf]VYX F Ygci fWYg

- < U`YžG" f&$$(#&$%$Ł" FZWV[eUagœWaXUagœf[fWbdWf[Yž5a gÞYfXUa . >c\b 6Yb^Ua]bg D#7
- >77 8 f&$%+Ł" DWUa_ _ W VW @Sf[a` S^EfS` VSd\e Xadl ad] [Y i [fZ ;` fWbdWfWœ [ 5 agœfe S` V Fd[Tg` S'ež\hdg.##WWK" cf[ "Ui #di V`]WUh]cbg#
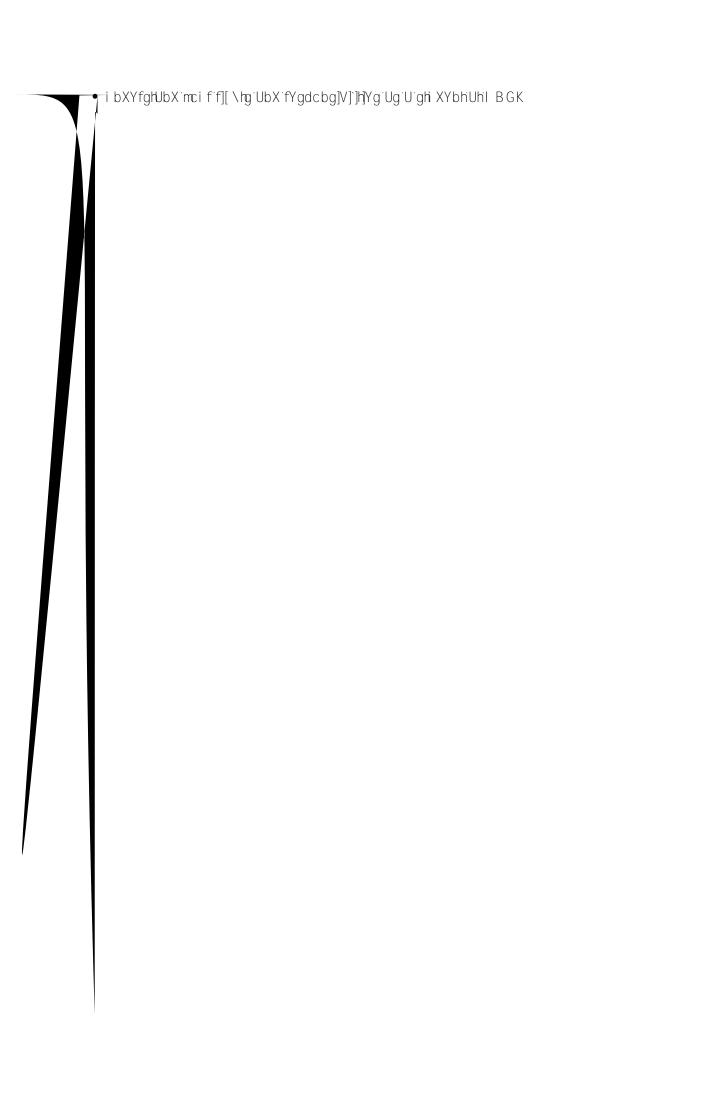
F YWca a YbXYX F Ygci fWYg

.

- 7 ci h\UfXžA "/5" A UmUbX F " Gci gU!G]j U fYXgŁ" f&$&%Ł" H\Y F ci hYX[Y < UbXVcc_ cZ: cfYbg]W @]b[i]gh]Wg" @cbXcb#B Yk Mcf_ F ci hYX[Y
- 6 UffmžF "fYXŁ" f&$$' Ł" H\Y Uk \UbXVcc_ mci r dfUWq]WU` [ i ]XY hc h\Y Uk ]b B Yk Gci h\ K U`Yg" F YXZyfb. F YXZyfb @Y[U`7YbhfY" rcf UHYf YX]h]cbg z ci bX]b h\Y]VfUfmŁ
-

-

Gi Va]gg]cb cZ 5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Zmci YbWci bhYf U dfcV`Ya k\Yb UhhYa dh]b[ hc gi Va ]hmci f Ugg][ba Ybhh\fci [\ Hi fb]h]b bž d`YUgY hY`d\cbY 9 l hYfbU` Gi ddcfh cb -',) '''' %cf Ya U]`h\Ya cb Yl hYfbU`hY`g i ddcfh4 i bgk "YXi "Ui "Gi ddcfh

5 WUXYa]W< cbYghmUbX˙D`U[ ]Uf]ga

5WUXYa]W‡bZcfa Uh]cb

: cf"YggYbh]U"gh XYbh"]bZcfa Uh]cb"fY"Uh]b["hc.